

LCL CONSOLIDATION SERVICE TO NHAVA SHEVA / CHENNAI
WITH TRANSSHIP (SINGAPORE or PORT KELANG), NO RECONSOLIDATION
SUBJECT TO CHANGE WITH OR WITHOUT NOTICE

* CALCUTTA/KOLKATA向け、COCHIN向けにつきましてはSINGAPOREリコンソリサービスとなります。SINGAPORE向けのスケジュールをご参照ください。

FOR NHAVA SHEVA D/R上にHS CODE (8桁)の記載をお願いします。
Nhava ShavaからNew Delhi,Tughlakabad,Gurugaonへは、トラックまたは貨物専用列車によるRailサービスにて輸送いたします。

VESSEL	VOY	ETD TOKYO			CUT			ETA	
					SMZ	YOK	TYO	NSA	DEL
Transit Time>>>		<0>			TUE	WED	THU	<35>	<45>
NAVIOS VERDE	187S	9/5	－	9/6	9/1AM	9/2	9/3	10/11	10/21
NAVIOS CHRYSALIS	017S	9/12	－	9/13	9/8AM	9/9	9/10	10/18	10/28
ATHENS BRIDGE	1189S	9/19	－	9/20	9/15AM	<u>9/15</u>	<u>9/16</u>	10/25	11/4
EMMANUEL P	014S	9/26	－	9/27	－	<u>9/18</u>	9/24	11/1	11/11
NO SERVICE									
*NAVIOS VERDE	188S	10/10	－	10/11	10/6AM	10/7	10/8	11/15	11/25
*NAVIOS CHRYSALIS	018S	10/17	－	10/18	10/13AM	10/14	10/15	11/22	12/2
*ATHENS BRIDGE	1190S	10/24	－	10/25	10/20AM	10/21	10/22	11/29	12/9
*MOL EARNEST	0118W	10/31	－	11/1	10/27AM	10/28	10/29	12/6	12/16
*NAVIOS VERDE	189S	11/7	－	11/8	11/3AM	11/4	11/5	12/13	12/23

斜字体はCUT日が通常より早くなります。

※8/10出港本船よりHS CODE_8桁の記載が必要となりました。

*本船変更

FOR CHENNAI D/R上にHS CODE (8桁)の記載をお願いします。

Kattupalliにて荷揚後Chennai CFSまで陸送、ChennaiからBangalore,Hydrabadへは内陸トラックサービスにて輸送いたします。

VESSEL	VOY	ETD TOKYO			CUT			ETA	
					SMZ	YOK	TYO	MAA	BLR
Transit Time>>>		<0>			TUE	WED	THU	<34>	<37>
NAGOYA TOWER	032S	9/5	－	9/6	9/1AM	9/2	9/3	10/10	10/13
BEAR MOUNTAIN BRIDGE	138S	9/12	－	9/13	9/8AM	9/9	9/10	10/17	10/20
SFIL KARTINI	019S	9/19	－	9/20	9/15AM	9/15	9/16	10/24	10/27
NYK DAEDALUS	106S	9/26	－	9/27	－	9/18	9/24	10/31	11/3
MOL ENDOWMENT	106S	10/3	－	10/4	9/29AM	9/30	10/1	11/7	11/10
NAGOYA TOWER	033S	10/10	－	10/11	10/6AM	10/7	10/8	11/14	11/17
NO SERVICE									
**BEAR MOUNTAIN BRIDGE	139S	10/24	－	10/25	10/20AM	10/21	10/22	11/28	12/1
**SFIL KARTINI	020S	10/31	－	11/1	10/27AM	10/28	10/29	12/5	12/8

斜字体はCUT日が通常より早くなります。

※8/10出港本船よりHS CODE_8桁の記載が必要となりました。

**本船スライドダウン

搬入先

TOKYO CFS	㈱日成(協同組合 東京海貨センター内4F) 東京都大田区東海4-3-1
	TEL:03-5492-7251 FAX:03-3790-8085 NACCS CODE:1FW69
YOKOHAMA CFS	㈱日成(横浜港運事業協同組合内2F) 神奈川県横浜市中区本牧埠頭1
	TEL:045-622-5771 FAX:045-622-6344 NACCS CODE:2EW30
SHIMIZU CFS	天野回漕店 袖師第一埠頭事務所 静岡県静岡市清水区横砂御林脇408-18
	TEL:054-365-4021 FAX:054-364-5195 NACCS CODE:5NW10

インド税関通達に関して (Sea Cargo Manifest and Transhipment Regulation: SCMT)

* インドへの最後の寄港地から72時間前までに正しい情報としてマニフェスト提出時 必要となります。*

本船出港後の訂正に関しましてはデータ訂正料(AMS AMENDMENT FEE)+BL訂正料が発生致しますのでご注意ください。

** 1～5 MANDATORY TO SHOW ON BL **

1. IMPORTER'S GSTIN (GST identification number)

2. IMPORTER'S IEC (Import and Export code)・・・取得されている場合は記載

3. IMPORTER'S OFFICIAL EMAIL ADDRESS・・・船社、税関とのやり取りに使用しているもの

4. PAN(Permanent Accuont Number) of Consignee & Notify Party

5. HS CODE IN THE CARGO SEQUENCE・・・品目ごとに 8桁 のHS CODE、最低でも1つは必須

6. NOTIFY PARTY'S EMAIL ADDRESS or TEL/FAX MANDATORY

*上記5点必須項目の記載がない貨物は現地にて荷降ろしが許可されておりません。実荷主様の情報をご記載ください。

7. INVOICE VALUE *D/RのMerchant's Declared Valueの欄へご記載ください。

・・・輸入申告に使用するインボイスの価格 (HBL毎の合計金額を記載下さい)

注：HBL上への価格の記載は行いません。

*ご記載のない場合はペナルティーをご負担いただく可能性がございます。

－ FOOD STUFF及びN/H CHEMICALのBOOKINGに関する注意事項－

FOOD STUFF (食品添加物/香料等含む) のBOOKINGの際は、

必ずその旨BOOKING時にご連絡頂きますようお願い致します。

食用品との相積み不可貨物を先に受領している場合は、

お引き受け出来ませんのでご注意ください。

また、NON-HAZ CHEMICALのBOOKINGについても、

使用用途(工業用/INK/食品添加物等)を必ずご確認の上BOOKING頂きますようお願い致します。

VLS宛でのD/R送付については、メールにて承っております。

タイトル欄に本船名+BOOKING NO.を御記載頂き、下記アドレスへご送付ください。

・VLS DR専用アドレス(CUT日まで) : drjpn@vanguardlogistics.com

※搬入先CFSへも必ず送付ください

※カット日以降の訂正、お問い合わせについては上記アドレスでは受付不可。

*BOOKINGの際、重量物、2メートル以上の長尺物、及び条件付貨物(段積み不可など)に関しては、

必ずお知らせください。お引き受けできない場合もございます。

*送り状には個数、仕向け地、通関業者名、MARK、VLS扱いの旨を明記願います。

*Dock ReceiptのC'NEE, NOTIFY PARTY欄には電話・FAX番号等の現地連絡先詳細の記載をお願い申し上げます。

BOOKINGお問合せ先

ヴァンガード・ロジスティックス・サーヴィセス日本(株)